

ALPHA-VET Bitter-Spray

Nyomtatás dátuma: 28.01.2016

Oldal 1 -tól/-től 10

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

ALPHA-VET Bitter-Spray

1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Az anyag/keverék felhasználása

Pet Care

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Társaság:	Friedrich Huber aeronova GmbH & Co.KG	
Cím:	Sobrigauer Weg 4	
Város:	D-01257 Dresden	
Telefon:	0049-(0)351-27046-0	Telefax: 0049-(0)351-2704616
e-mail:	info@aeronova.de	
e-mail (Felelős személy):	labor@aeronova.de	
Internet:	www.aeronova.de	

1.4. Sürgősségi telefonszám: 0049-(0)351-27046-0

2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

1272/2008 sz. (EK) Rendelet

Veszélyességi kategóriák:

Aeroszolak: Aeroszol 1

Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: Szemirrit. 2

Figyelmeztető mondatok:

Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.

Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

Súlyos szemirritációt okoz.

2.2. Címkézési elemek

1272/2008 sz. (EK) Rendelet

Figyelmeztetések: Veszély

Piktogram:



Figyelmeztető mondatok

H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok

P210	Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.
P211	Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.
P251	Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.
P305+P351+P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P337+P313	Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.
P410+P412	Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.

2.3. Egyéb veszélyek

Nem állnak rendelkezésre információk.

ALPHA-VET Bitter-Spray

Nyomtatás dátuma: 28.01.2016

Oldal 2 -tól/-től 10

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2. Keverékek

Kémiai jellemzés

ALCOHOL
BUTANE
PROPANE
VP/VA COPOLYMER
ISOPENTANE
DENATONIUM BENZOAT

Veszélyes anyag

CAS-szám	Alkotóelemek			Tömeg
	EK-szám	Indexszám	REACH-szám	
	Osztályozás a 1272/2008/EK rendelet [CLP] szerint			
64-17-5	ethanol, ethyl alcohol			55 - < 60 %
	200-578-6		01-2119457610-43	
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2; H225 H319			
106-97-8	butane			25 - < 30 %
	203-448-7		01-2119474691-32	
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
74-98-6	propane			12,5 - < 15 %
	200-827-9		01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1; H220			

A H- és EUH-mondatok szövege: lásd a(z) 16 fejezetet.

4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános tanács

Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvost kell fordulni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni.

Belélegzés esetén

Gondoskodni kell friss levegőről.

Bőrrel való érintkezés esetén

Bo vízzel lemosni. A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. Ha az anyag a borre kerül, víz és szappan val/vel boven azonnal le kell mosni.

Szembe kerülés esetén

Szembejutás esetén a szemeket nyitott szemhéjak mellett öblítse elegendo ideig vízzel, majd rögtön forduljon szemorvoshoz.

Lenyelés esetén

Hányás esetén ügyelni kell a légutakba kerülés veszélyére. Lenyelése után öblítse ki a száját bo vízzel (csak ha magánál van az érintett személy) és azonnal hívjon orvosi segítséget.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

ALPHA-VET Bitter-Spray

Nyomtatás dátuma: 28.01.2016

Oldal 3 -tól/-től 10

5.1. Oltóanyag

A megfelelő tűzoltó készülék

Permetező vízsugár, Szén-dioxid (CO₂), Hab, Poroltó.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Kis mértékben tuzveszélyes. A gozók a levegovel robbanékony elegyet képezhetnek.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Tuz esetén: A környezeti levegőtől független légzésvédo készüléket kell használni.

További információ

A személyek védelmére és az edényzetek hűtésére a veszélyzónában vízpermet-sugarat kell használni. A gázokat/gozóket/ködöt vízpermet-sugárral kell lecsapadni. A kontaminált oltóvizet elkülönítve gyűjtse. Ne engedje a csatornába vagy a környezeti vizekbe.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Az összes szikraforrást el kell távolítani. Megfelelo szellozésrol kell gondoskodni. A keletkezo gázt/füstöt/gozt/permetet nem szabad belelegezni. A borrel, szemmel továbbá a ruházattal való érintkezést kerülni kell. Használjon egyéni védofelszerelést.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

A termék nem juthat ellenorzés nélkül a környezetbe. Robbanásveszély

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékköto anyaggal (homok, kovaföld, savköto univerzalköto) felitatni. A felvett anyagot a Hulladékfeldolgozás fejezetnek megfeleloen kell kezelni.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Biztonságos kezelés: lásd szakasz 7

Egyéni védelem: lásd szakasz 8

Ártalmatlanítás: lásd szakasz 13

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Biztonságos kezelési útmutatás

Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

Utalások a tűz- és robbanásvédelemhez

Nem szabad nyílt lángra és izzó tárgyakra permetezni! Napfénytól védendo. Nem érheti 50°C/122°F homérsékletet meghaladó ho. Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás. A sztatikus feltöltödes ellen védekezni kell. A gozók a levegovel robbanékony elegyet képezhetnek.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tároló helyiségek vagy tartályok különleges formatervezése

Az edényzet légmentesen lezárva tartandó. - Hotol, forró felületektol, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

Utalások az együttes tároláshoz

Tilos együtt tárolni a következokkal: Oxidálószer. Pirofórok vagy önfelforrósodásra képes veszélyes anyagok..

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Pet Care

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenörzése/egyéni védelem

8.1. Ellenörzési paraméterek

ALPHA-VET Bitter-Spray

Nyomtatás dátuma: 28.01.2016

Oldal 4 -tól/-től 10

Munkahelyi levegőben megengedett ÁK és CK (25/2000 (IX.30) EüM-SzCsM)

CAS-szám	Megnevezés	mg/m ³	rost/cm ³	Kategória
106-97-8	n-BUTÁN	2350		AK-érték
		9400		CK-érték

8.2. Az expozíció ellenőrzése



Egészségügyi intézkedések

Azonnal vesse le a szennyezett, átítatott ruhát. Borvédelmi tervet kell készíteni és betartani! A szünetek előtt és a munka végeztével alaposan mossa meg a kezét és arcát, szükség esetén zuhanyozzon le. Használat közben enni, inni nem szabad.

Szem-/arcvédelem

Szemvédo/arcvédo használata kötelezo. Megfelelo szemvédelem: védoszemüveg.

Kézvédelem

Vegyi anyagokkal való tevékenység során csak CE megjelöléssel valamint négy számjegyű ellenőrzési számmal rendelkező vegyszer-védokesztyűt szabad viselni. A vegyi védokesztyűket a veszélyes anyagok koncentrációjától és mennyiségétől függően munkakörspecifikusan kell kiválasztani. Speciális felhasználás esetén ajánlatos az egyes védokesztyűk vegyszerálló tulajdonságait a kesztyű gyártójával tisztázni.

Alkalmas anyag: Butilkaucsuk (0,5 mm), FKM (fluorgumi) (0,7 mm)

Áthatolási idő (maximális viselési időtartam): 8 h

Bőrvédelem

Viseljen antisztatikus cipőt és munkaruhát.

Légutak védelme

Nem megfelelő szellőzés esetén légzésvédelem kötelezo. Megfelelo légzésvédo berendezés: Kombinált szuroberendezés (EN 14387) A-P2

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Fizikai állapot: folyékony
Szín: színtelen
Szag: jellemző

pH-érték: nem alkalmazható **Módszer**

Állapotváltozások

Olvadáspont: nem alkalmazható
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány: < -20 °C
Gyulladáspont: < -20 °C

Tűzvesélyesség

szilárd: nem alkalmazható
gáznemű: nem alkalmazható
Robbanási határok - alsó: 1,4 térf.%
Robbanási határok - felső: 15 térf.%

ALPHA-VET Bitter-Spray

Nyomtatás dátuma: 28.01.2016

Oldal 5 -tól/-től 10

Gyulladási hőmérséklet: 365 °C

Öngyulladási hőmérséklet

szilárd: nem alkalmazható

gáznemű: nem alkalmazható

Bomlási hőmérséklet: nincs meghatározva

Oxidálási tulajdonságok

Nem égést tápláló, oxidáló.

Gőznyomás: nincs meghatározva

Sűrűség (20 °C-on): 0,7 g/cm³

Vízben való oldhatóság:
(20 °C-on) részben oldható

Oldhatóság egyéb oldószerekben

nincs meghatározva

Megoszlási hányados: nincs meghatározva

Kinematicus viszkozitás: nem alkalmazható

Gőzsűrűség: nincs meghatározva

Párolgási sebesség: nincs meghatározva

9.2. Egyéb információk

Szárazanyag tartalom: nincs meghatározva

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség

Gyúlékony, Gyulladásveszély.

10.2. Kémiai stabilitás

A termék normális környezethőmérsékleti raktározásnál stabil.

10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Veszélyes reakciók nem ismertek.

10.4. Kerülendő körülmények

Tartsa távol hőforrásoktól (pl. forró felületektől), szikrától és nyílt lángtól. A gőzök a levegővel robbanékony elegyet képezhetnek.

10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem állnak rendelkezésre információk.

10.6. Veszélyes bomlástermékek

Veszélyes bomlástermékek nem ismertek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

ALPHA-VET Bitter-Spray

Nyomtatás dátuma: 28.01.2016

Oldal 6 -tól/-től 10

CAS-szám	Alkotóelemek				
	Expozíciós útvonal	Módszer	Dózis	Faj	Forrás
64-17-5	ethanol, ethyl alcohol				
	orális	LD50	10470 mg/kg	Patkány	OECD Guideline 401
	dermális	LD50	>2000 mg/kg	Nyúl	
	belélegzéses (4 h) gőz	LC50	>20 mg/l	Patkány	
106-97-8	butane				
	belélegzéses (4 h) gőz	LC50	658 mg/l	Patkány	

Izgató és maró hatás

Súlyos szemirritációt okoz.

Szenzibilizáló hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Ismételt dózisu toxicitás

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Rákkeltő, mutagén és szaporodásra káros hatások

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Aspirációs veszély

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

Egyéb információ vizsgálatok

Az elegy veszélyes a 1272/2008 [GHS számú EK rendelet besorolása alapján.

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

A termék nem: Ökotoxikus.

CAS-szám	Alkotóelemek					
	A vízi környezetre mérgező	Módszer	Dózis	[h] [d]	Faj	Forrás
64-17-5	ethanol, ethyl alcohol					
	Akut hal toxicitás	LC50	13480 mg/l	96 h	Pimephales promelas	ECHA
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50 mg/l	ca. 22000	96 h	Selenastrum capricornutum	OECD Guideline 201
	Akut toxicitás crustacea	EC50	> 10000 mg/l	48 h	Daphnia magna	DIN 38412 Teil 11
	Növekedés gátlási teszt, algán	NOEC	5400 mg/l	5 d	Skeletonema costatum	ECHA
	Toxicitás crustacea	NOEC	9,6 mg/l	9 d	Daphnia magna	ECHA
106-97-8	butane					
	Akut hal toxicitás	LC50	27,98 mg/l	96 h	Fish, no other information	ECHA
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50	7,71 mg/l	96 h	Green alga	ECHA
74-98-6	propane					
	Akut hal toxicitás	LC50	27,98 mg/l	96 h	Fish, no other information	ECHA
	Akut növekedés gátlási teszt, algán	ErC50	7,71 mg/l	96 h	Green alga	ECHA

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

A termék ellenőrzése nem történt meg.

ALPHA-VET Bitter-Spray

Nyomtatás dátuma: 28.01.2016

Oldal 7 -tól/-től 10

CAS-szám	Alkotóelemek			
	Módszer	Érték	d	Forrás
	Értékeléséről			
64-17-5	ethanol, ethyl alcohol			
	Biológiai lebontás	84%	20	
	Biológiailag könnyen lebontható (az OECD kritériumai alapján).			

12.3. Bioakkumulációs képesség

A termék ellenőrzése nem történt meg.

Megoszlási hányados n-oktanol/víz

CAS-szám	Alkotóelemek	Log Pow
64-17-5	ethanol, ethyl alcohol	-0,3
106-97-8	butane	2,89

BCF

CAS-szám	Alkotóelemek	BCF	Faj	Forrás
64-17-5	ethanol, ethyl alcohol	1	Cyprinus carpio	ECHA

12.4. A talajban való mobilitás

A termék ellenőrzése nem történt meg.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék ellenőrzése nem történt meg.

12.6. Egyéb káros hatások

Nem állnak rendelkezésre információk.

További információ

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Hulladékelhelyezési megfontolások

Csatornába vagy élővízbe engedni nem szabad. Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.

Hulladék elhelyezési szám maradékokból/felhasználatlan termékekből származó hulladék

160504 A JEGYZÉKBEN KÖZELEBBRŐL NEM MEGHATÁROZOTT HULLADÉKOK; nyomásálló tartályokban tárolt gázok és használatból kivont vegyszerek; nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is)
Veszélyes hulladék.

Szennyezett csomagolás ártalmatlanítása és ajánlott tisztítószer

A teljesen kiürített csomagolásokat tovább lehet adni értékesítésre.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás (ADR/RID)

14.1. UN-szám:	UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:	AEROSOLS
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):	2
14.4. Csomagolási csoport:	-
Címkék:	2.1

ALPHA-VET Bitter-Spray

Nyomtatás dátuma: 28.01.2016

Oldal 8 -tól/-től 10



Osztályba sorolási szabály: 5F
Különleges intézkedések: 190 327 344 625
Korlátozott mennyiség (LQ): 1 L
Szállítási kategória: 2
Alagútkorlátozási kód: D

Egyéb vonatkozó információk (Szárazföldi szállítás)

E0

Belvízi szállítás (ADN)

14.1. UN-szám: UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: AEROSOLS
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): 2
14.4. Csomagolási csoport: -
Címkék: 2.1



Osztályba sorolási szabály: 5F
Különleges intézkedések: 190 327 344 625
Korlátozott mennyiség (LQ): 1 L

Egyéb vonatkozó információk (Belvízi szállítás)

E0

Tengeri szállítás (IMDG)

14.1. UN-szám: UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: AEROSOLS
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): 2.1
14.4. Csomagolási csoport: -
Címkék: 2.1



Különleges intézkedések: 63, 190, 277, 327, 344, 959
Korlátozott mennyiség (LQ): 1000 mL
EmS: F-D, S-U

Egyéb vonatkozó információk (Tengeri szállítás)

E0

Légi szállítás (ICAO)

14.1. UN-szám: UN 1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés: AEROSOLS, flammable
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok): 2.1

ALPHA-VET Bitter-Spray

Nyomtatás dátuma: 28.01.2016

Oldal 9 -tól/-től 10

14.4. Csomagolási csoport:

-

Címkék:

2.1



Különleges intézkedések:

A145 A167 A802

Korlátozott mennyiség (LQ)

30 kg G

(utasszállító repülőgép):

IATA-Csomagolási utasítás (utasszállító repülőgép): 203

IATA-Maximális mennyiség (utasszállító repülőgép): 75 kg

IATA-Csomagolási utasítás (teherszállító repülőgép): 203

IATA-Maximális mennyiség (teherszállító repülőgép): 150 kg

Egyéb vonatkozó információk (Légi szállítás)

E0

Y203

14.5. Környezeti veszélyek

KÖRNYEZETVESZÉLYEZTETŐ: nem

14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Figyelem: Gyúlékony gázok.

14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás

nem alkalmazható

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

A vonatkozó fontosabb jogszabályok

2010/75/EU (illékony szerves vegyületek): 40,564 % (283,946 g/l)

2004/42/EK (illékony szerves vegyületek): 40,564 % (283,946 g/l)

További utalások

Figyelembe veendő: 850/2004/EC , 79/117/EEC , 689/2008/EC , 2008/47/EC

Nemzeti előírások

Foglalkoztatási korlátozások: Figyelembe kell venni a fiatalok alkalmazására vonatkozó, az ifjúságvédelmi törvény megszabta foglalkoztatási korlátozásokat (EK/94/33).

Vízszennyezési osztály (D): 1 - enyhén vízszennyező

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az ebben a keverékben szereplő anyagokhoz nem készültek anyagbiztonsági véleményezések.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Módosítások

Ez az adatlap az előző változathoz képest a következő részekben tartalmaz változásokat: 1,7.

Rövidítések és betűszavak

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association



ALPHA-VET Bitter-Spray

Nyomtatás dátuma: 28.01.2016

Oldal 10 -tól/-től 10

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

A H- és EUH-mondatok szövege (Szám és teljes szöveg)

H220	Rendkívül tűzveszélyes gáz.
H222	Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.
H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.
H229	Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.
H280	Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz; hő hatására robbanhat.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.

További információk

A jelen Biztonsági adatlapban szereplő adatok a nyomtatás időpontjában birtokunkban lévő ismereteinknek felelnek meg. Az információk támpontként szolgálnak a jelen biztonsági adatlapon feltüntetett termék raktározását, feldolgozását, szállítását és ártalmatlanítását illetően. Az adatok más termékekre nem vonatkoznak. Amennyiben a termék más anyagokkal keveredik vagy feldolgozásra kerül, úgy a biztonsági tájékoztató adatai nem vonatkoznak automatikusan az újonnan gyártott anyagra.

(A veszélyes összetevők adatait a szállító utolsó érvényes biztonsági adatlapjából vettük át.)